



Kundmachung

Avviso

Die Gemeinde Brixen gibt bekannt, dass eine Rangordnung nach Bewertungsunterlagen und Kolloquium für die befristete Besetzung einer Vollzeitstelle in Ersatz des folgenden Berufsbildes erstellt wird:

Il comune di Bressanone rende noto di redigere una graduatoria per titoli e colloquio per l'occupazione di un posto a tempo determinato in sostituzione e a tempo pieno del seguente profilo professionale:

KINDERASSISTENT/IN V. Funktionsebene – Berufsbild Nr. 36	ASSISTENTE ALL'INFANZIA V^a qualifica funzionale – profilo prof. no. 36
<p><u>Zugangsvoraussetzungen:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule sowie zusätzlich• Diplom als Kinderbetreuerin oder• Diplom als Kindergärtnerin oder• Abschluss einer 3-jährigen Berufsausbildung in Kinderbetreuung• Zweisprachigkeitsnachweis Niveau B1 (ex C);• erklärte Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen;• italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürger;• Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch (www.brixen.it)	<p><u>Requisiti:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Diploma di licenza di scuola media inferiore o licenza di elementare, nonché• diploma di assistente all'infanzia oppure• diploma di maestra di scuola materna oppure• assolvimento di un corso triennale di scuola professionale di assistenza ai bambini• attestato di conoscenza delle due lingue livello B1 (ex C);• appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici dichiarata;• cittadinanza italiana oppure cittadino UE;• dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione (www.bressanone.it)

Zugelassen sind Bewerber aller drei Sprachgruppen, wobei die Stelle den Angehörigen der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist.

Sollten die Stelle nicht mit einem Angehörigen der vorgesehenen Sprachgruppe besetzt werden können, so werden sie, unter Einhaltung der Proporzbestimmungen an geeignete Bewerber einer anderen Sprachgruppe vergeben.

Sono ammessi i candidati di tutti e tre gruppi linguistici, il posto è riservato ad appartenenti al gruppo linguistico tedesco.

Se il posto non potesse essere conferito ad un candidato appartenente al gruppo linguistico riservato, lo stesso verrà attribuito a candidati idonei appartenente ad un altro gruppo linguistico nel rispetto della normativa vigente in materia di proporzionale.

**Abgabetermin der vollständigen
Teilnahmegesuche:**

Donnerstag, 14.07.2022 – 12:00 Uhr

**Termine per la consegna delle domande
d'ammissione complete:**

giovedì, 14/07/2022 – ore 12.00

Alle Zugangsvoraussetzungen müssen innerhalb des Abgabetermins der Gesuche gegeben sein.

Als termingerecht eingereicht gelten lediglich jene Zulassungsgesuche, welche zum Abgabetermin eingelangt sind.

Das Zulassungsgesuch kann entweder **persönlich** im Bürgerschalter der Gemeinde Brixen, Maria-Hueber-Platz 3, abgegeben werden, **mittels Einschreiben mit Empfangsbestätigung** an die Gemeinde Brixen oder mittels **zertifizierter elektronischer Post** an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen brixen.bressanone@legalmail.it gesendet werden.

Wer das Gesuch über das so genannte „zertifizierte elektronische Postfach“ (PEC) an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen: brixen.bressanone@legalmail.it übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchstellung, doch spätestens am Tag der Prüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag!), vorausgesetzt, im Gesuch wird ausdrücklich erklärt, dass die Bescheinigung vor Ablauf der genannten Frist ausgestellt worden ist.

Gebühr für die Teilnahme an der Rangordnung: 10,00 Euro – zu überweisen an das Schatzamt der Gemeinde Brixen bei der Raiffeisenkasse Eisacktal, IBAN: IT07Z 08307 58221 000300097004 oder beim Bürgerschalter der Gemeinde Brixen in bar oder mittels Bankomat.

Das vorgesehene **Bewerbungsgespräch** findet am **Donnerstag, 21.07.2022** statt.

Die genauen Termine für die Gespräche mit den einzelnen, zum Kolloquium zugelassenen Bewerbern werden rechtzeitig telefonisch mitgeteilt.

Das praxisorientierte, mündliche Bewerbungsgespräch wird über folgendes **Prüfungsprogramm** abgehalten:

I requisiti d'ammissione devono essere posseduti entro e non oltre la data di scadenza del termine di presentazione della domanda.

Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio.

La domanda di ammissione, redatta in conformità all'allegato schema esemplificativo deve essere presentata **personalmente** presso lo sportello del cittadino del Comune di Bressanone, Piazza Maria Hueber 3, o **a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento** indirizzata al Comune di Bressanone o **tramite posta elettronica certificata (PEC)** all'indirizzo del protocollo del comune di Bressanone brixen.bressanone@legalmail.it.

Chi per inoltrare la domanda utilizza il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) inviando la domanda all'indirizzo del protocollo del comune di Bressanone: brixen.bressanone@legalmail.it, può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data della prova), a condizione che nella domanda sia dichiarato che il certificato è stato già emesso entro il termine sopra citato.

Tassa per la partecipazione alla graduatoria: Euro 10,00 – da versare alla tesoreria del Comune di Bressanone, Cassa Rurale Valle Isarco, IBAN: IT07Z 08307 58221 000300097004 o direttamente allo sportello del cittadino del Comune di Bressanone in contanti o con bancomat.

Il previsto **colloquio** avrà luogo

giovedì, 21/07/2022.

Gli appuntamenti dei colloqui per ciascun candidato ammesso alla prova vengono comunicati in tempo telefonicamente.

Il colloquio pratico-orale si svolge sul seguente **programma d'esame:**

a) Fachliche Kompetenz:

- Frühkindliche Entwicklung der Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren;
- Bindung und Bindungstheorie;
- Grundbedürfnisse der Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren;
- Qualitätsmerkmale einer hochwertigen Kinderbetreuungseinrichtung;
- Pädagogisches Konzept des Kinderhortes Pinocchio;
- Verhaltenskodex für das Personal der Gemeinde Brixen;
- Grundkenntnisse des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2): Titel II, I. Kapitel (Art. 42 bis Art. 66);

b) Soziale Kompetenzen:

- Flexibilität, Motivation, Einsatzbereitschaft, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Eigeninitiative, Entscheidungsfreude

c) Methodische Kompetenz:

- Planung und Organisation der Arbeit
- Teamarbeit

a) Competenza tecnica:

- Sviluppo della prima infanzia dei bambini da 0 ai 3 anni;
- Teoria dell'attaccamento;
- Bisogni primari dei bambini da 0 ai 3 anni;
- Caratteristiche di grande valore qualitativo per una struttura per la prima infanzia;
- Progetto pedagogico asilo nido Pinocchio;
- Codice di comportamento del Comune di Bressanone;
- Nozioni principali sul codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (Legge regionale 03/05/2018, n. 2): titolo II, capo I (dall'art. 42 all'art. 66);

b) Competenze sociali:

- Flessibilità, motivazione, impegno, spirito di squadra e capacità di comunicazione
- Iniziativa, volontà di decisione

c) Competenze metodica:

- Programmazione ed organizzazione del lavoro
- Lavoro in team

Die Rangordnung kann im Rahmen ihrer Gültigkeit zur Besetzung sowohl von Teilzeit- als auch von Vollzeitstellen herangezogen werden.

Nähere Auskünfte erteilt das Personalamt (Tel.: 0472/062128)

Brixen, am 10.05.2022

Nell'ambito della sua validità, la graduatoria può essere utilizzata per occupare posti sia a tempo parziale che a tempo pieno.

Per informazioni rivolgersi all'ufficio personale. (tel. 0472/062128)

Bressanone, li 10/05/2022

Die Vizegeneralsekretärin – La vicesegretaria generale

Juliane Rainer

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)